

～川崎日航ホテルレストラン「ナトゥーラ」ディナーbuffetのご案内～  
アメリカンビーフステーキにガーリックシュリンプ、マヒマヒ、パインライスなどハワイグルメが揃う  
**ホテル開業 50 周年記念キャンペーン「サマーハワイアンbuffet」開催**  
「ザ・カハラ・ホテル&リゾート」「マケナビーチ&ゴルフリゾート」のメニューも提供

川崎日航ホテル（所在地：神奈川県川崎市川崎区／総支配人 飯田雄介）では、10階レストラン「ナトゥーラ」のディナーbuffetにて、2014年7月20日（日）～9月4日（木）の期間、ホテル開業50周年キャンペーン「サマーハワイアンbuffet」を開催いたします。今年はハワイを代表するラグジュアリーリゾートホテル「ザ・カハラ・ホテル&リゾート」と「マケナビーチ&ゴルフリゾート」のレシピメニューも提供いたします。



「ザ・カハラ・ホテル&リゾート」と「マケナビーチ&ゴルフリゾート」は、ホテルオークラが運営する、国際ホテルチェーン「オークラ ホテルズ & リゾーツ」のメンバーホテルです。両ホテルのメニューを提供するイベント「サマーハワイアン グルメフェア（2014年7月11日～9月4日）」は、オークラ ホテルズ & リゾーツと JAL ホテルズの共同イベントで国内13ホテルにて開催いたします。※開催期間はホテルによって異なります。

◆サマーハワイアングルメフェアページ <http://www.okura-jalhotels.com/campaign/hawaiian/>

川崎日航ホテルレストラン「ナトゥーラ」のディナーでも、この2つのホテルのレシピメニュー（冷製&温製料理／ニュースタイル アヒ サシミ・ロースト ハーフ チキンなど、スイーツ／ハウピココナッツケーキ・マンゴーチーズケーキなど、カクテル／カハラブルーハワイ）を提供いたします。

その他、実演コーナーでは目の前で仕上げる鉄板焼きのアメリカンビーフステーキやガーリックシュリンプをご用意しております。さらにはマヒマヒのロースト、パインライス、スペアリブにサイミン（ハワイ風ラーメン）など、シェフが腕をふるったハワイグルメの数々をお楽しみいただけます。

8/13（水）～8/17（日）は、ホテル開業50周年記念キャンペーン「夏休み特別ウイーク」と題して、ズワイ蟹の食べ放題や女性、お子様に人気のハワイアン風パンケーキなどの限定メニュー、そしてご家族やカップルで写真撮影を楽しめるハワイ風景のフォトスポットなどのスペシャル企画もご用意しております。

尚、フェア期間中は「ザ・カハラ・ホテル&リゾート」と「マケナビーチ&ゴルフリゾート」のご宿泊券、オリジナルグッズが当たるグループホテル共同キャンペーンや、川崎日航ホテル開業50周年を記念したプレゼントキャンペーンも実施いたします。店内にリゾート感溢れる装飾を施すなど、日本に居ながらにしてハワイの気分を満喫していただけるディナーで、夏休み気分を味わいたいご家族連れやカップルに最適なイベント盛りだくさんのグルメbuffetです。この機会にぜひご利用ください。

## ホテル開業 50 周年記念キャンペーン『サマーハワイアンブッフェ』実施要項

- 場所：川崎日航ホテル 10F カフェレストラン「ナトゥーラ」
- 期間：2014 年 7 月 20 日（日）～9 月 4 日（木）
- 時間：ディナータイム 18:00～21:00（ラストオーダー20:30）※土日祝日、8/13～8/17 は 17:30 Open
- 料金：大人 3,700 円（土日祝日 4,100 円）／シニア（65 歳以上）3,500 円（土日祝日 3,900 円）  
小学生 1,850 円／幼児（3 歳以上）1,050 円 ※2 時間制 ※税金・サービス料を含む  
※8/13（水）～8/17（日）大人&シニア 5,000 円／小学生 2,500 円／幼児 1,050 円

### □主なメニュー

実演コーナー／「アメリカンビーフステーキ」、「ガーリックシュリンプ」  
 ニュースタイル アヒ サシミ／モチコチキン／ポークハワイアン／パイナップルとベーコンのピッツア  
 パインライス／マヒマヒのロースト／スペアリブ／チキンとトマトのカレー／サイミン（ハワイ風ラーメン）／マンゴーチーズケーキ／マイタイトル／チョコレートファウンテン／フルーツ 他 全 40 品  
 ♪8/13～8/17 限定「ズワイ蟹食べ放題」「ハワイアン風パンケーキ」、「8/15 限定チャーミースノーアイス」

### ※川崎日航ホテル開業 50 周年記念キャンペーン

♪アンケート応募で宿泊招待券やお食事券が当たるプレゼントキャンペーン実施

♪8/13（水）～8/17（日）夏休み特別ウィーク／5 つのスペシャル企画をご用意

◆ズワイ蟹食べ放題 ◆ハワイアン風パンケーキ ◆フォトスポット ◆キッズ料理コーナーパワーアップ

◆8/15 のみ限定で天使のスイーツ「チャーミースノーアイス」登場

※夏期間全日OK「三世代ふれあいディナープラン」三世代揃ってご来店いただくとお子様が 2 名様まで無料



アメリカンビーフステーキ



8/13～8/17 限定スイーツ



ハワイビールも期間限定でご利用



ザ・カハラのメニューも登場

□ナトゥーラランチブッフェ情報／7/20（日）～9/4（木）「サマーハワイアンブッフェ」を開催しております

営業時間：11:30～14:00（ラストオーダー13:30）※土日祝日は 15:00 迄（ラストオーダー14:30）

料金：大人 1,980 円（土日祝日 2,400 円）※8/13～8/17 は大人 3,000 円

お客様のお問合せ先 **Tel.044-221-2134**（ナトゥーラ直通）



10階 ナトゥーラでは産直野菜の提供など美味しさにこだわったお料理の数々をブッフェスタイルでご堪能いただけます。様々なテーマのフェアをお楽しみください。  
 ※JAL クーポンがご利用いただけます  
 ※ナトゥーラは全席禁煙です。10F ロビーに「喫煙ブース」を設けております。

川崎日航ホテルでは半世紀にわたるご愛顧に感謝を込めて、2014 年 12 月 31 日までを「開業 50 周年記念キャンペーン」期間と定め、本企画をはじめとする 50 周年を記念した特別企画を順次、展開してまいります。

この機会ならではのお料理やサービスをどうぞお楽しみください。

【本件に関するお問い合わせ先】

川崎日航ホテル 〒210-0024 神奈川県川崎市川崎区日進町 1 番地 <http://www.kawasaki-nikko-hotel.com>

マーケティング室 担当：宮崎学／片山知子 TEL 044-233-5957／FAX 044-244-4444 e-mail：[kikaku@k.nikkohtl.co.jp](mailto:kikaku@k.nikkohtl.co.jp)

